



Distr.
GENERAL

A/INF/49/6
1 December 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия

АДМИНИСТРАТИВНЫЙ ТРИБУНАЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить для сведения членов Генеральной Ассамблеи прилагаемую записку Административного трибунала Организации Объединенных Наций Председателю Генеральной Ассамблеи.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Ежегодная записка Административного трибунала Организации Объединенных Наций

1. На своей третьей пленарной сессии, состоявшейся 20 декабря 1951 года в Париже, Административный трибунал постановил ежегодно представлять записку Председателю Генеральной Ассамблеи. Во исполнение этого решения настоящая записка представляется в отношении 1994 года.

I. НАЗНАЧЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ ЧЛЕНОВ ТРИБУНАЛА

2. На своем 69-м пленарном заседании 3 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета (см. A/48/696) назначила членами Административного трибунала Организации Объединенных Наций на трехлетний срок начиная с 1 января 1994 года г-на Луиса де Посадаса Монтеро и г-на Мейера Габая.

II. СОСТАВ ТРИБУНАЛА В 1994 ГОДУ

3. В 1994 году в состав Трибунала входили следующие члены:

г-н Самар Сен, Председатель
г-н Джером Акерман, первый заместитель Председателя
г-н Луис де Посадас Монтеро, второй заместитель Председателя
г-н Микуин Лелиель Баланда
г-н Юбер Тьери
г-н Франсис Спейн
г-н Мейер Габай

III. СОРОК ПЯТАЯ ПЛЕНАРНАЯ СЕССИЯ

4. В соответствии с пунктом 1 статьи 5 своих правил Трибунал провел свою ежегодную пленарную сессию 11 ноября 1994 года в Нью-Йорке. Присутствовали все члены, за исключением г-на Луиса де Посадаса Монтеро.

IV. РЕШЕНИЯ, ВЫНЕСЕННЫЕ В 1994 ГОДУ

5. В 1994 году Трибунал провел две сессии: одну с 20 июня по 22 июля в Женеве и другую - с 10 октября по 11 ноября в Нью-Йорке. Ниже приводятся данные о составе коллегий и вынесенных ими решениях:

Дело № 595: Хан

(Хан против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Просьба бывшего сотрудника ЮНИСЕФ о пересмотре решения АТООН, подтверждающего решение о его увольнении, ввиду нарушений процедуры и наличия новой информации, которой ранее Трибунал не располагал)
Решение АТ/ДЕС/669

Нью-Йорк, 19 октября-4 ноября 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Посадас
Г-н Габай

* * *

Дело № 635: Буртис

(Буртис против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Просьба бывшей сотрудницы ООН о пересмотре решения № 575 на том основании, что в решении ее требования были изложены неточно)
Решение АТ/ДЕС/672

Нью-Йорк, 19 октября-4 ноября 1994 года

Г-н Посадас, председательствующий
Г-н Баланда
Г-н Габай

* * *

Дело № 637: Кремер
Дело № 642: Гурдон

(Кремер и Гурдон против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Просьба бывшего сотрудника ООН и бывшего инспектора ОИГ, оба французские граждане, которые в период своей службы в ООН в Женеве проживали в "свободной зоне", выплатить им субсидию на репатриацию в таком же размере, в каком она выплачивается французским гражданам, которые в период своей службы проживали в Швейцарии)
Решение АТ/ДЕС/656

Женева, 10 июня 1993 года

Нью-Йорк, 20 октября-16 ноября 1993 года

Женева, 22 июня-21 июля 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Спейн
Г-н Габай

* * *

Дело № 644: Ребизов

(Ребизов против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)

(Просьба о восстановлении бывшего сотрудника ООН на том основании, что решение не продлевать его контракт на работу в качестве русского письменного переводчика было обусловлено неправомерным влиянием правительства СССР)

Решение AT/DEC/686

Нью-Йорк, 12 октября-11 ноября 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий

Г-н Тьерри

Г-н Спейн

* * *

Дело № 677: Маниракиза

(Маниракиза против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)

(Просьба сотрудника ООН о восстановлении его в прежней должности заместителя Исполнительного секретаря ЭКА и возложении на него функций, соответствующих его должности класса Д-2)

Решение AT/DEC/663

Женева, 21 июня-22 июля 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий

Г-н Баланда

Г-н Габай

* * *

Дело № 682: Фаган

(Фаган против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)

(Заявление бывшей сотрудницы ЮНИСЕФ о том, что действие ее постоянного контракта было прекращено с учетом внешних соображений, а именно ее деятельности в союзе персонала. Заявление о том, что решение не назначать ее на должность, на которую она претендовала, было нарушением ее прав)

Решение AT/DEC/679

Нью-Йорк, 20 октября-16 ноября 1993 года

Женева, 28 июня-21 июля 1994 года

Нью-Йорк, 14 октября-9 ноября 1994 года

Г-н Посадас, председательствующий

Г-н Тьерри

Г-н Спейн

* * *

Дело № 685: Хорлачер

(Хорлачер против Генерального секретаря
Организации Объединенных Наций)
(Просьба бывшего сотрудника ООН о возмещении в
соответствии с резолюцией 34/165 Генеральной
Ассамблеи всей суммы налога, выплаченного с
одной третьей суммы, полученной из ОПФПООН в
качестве единовременной пенсионной выплаты,
которая соответствует всему периоду его службы в
ООН, а не только пропорциональной доли,
относящейся к его службе до 1980 года)
Решение АТ/ДЕС/634

Женева, 23 июня-6 июля 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Баланда
Г-н Габай

* * *

Дело № 687: Араим

(Араим против Генерального секретаря Организации
Объединенных Наций)
(Заявление сотрудника ООН о том, что его
кандидатура не получила всестороннего и
справедливого рассмотрения на предмет повышения в
должности до класса Д-1 и что его права были
нарушены в результате временного назначения на эту
должность на период, составивший порядка четырех
месяцев, другого кандидата)
Решение АТ/ДЕС/657

Женева, 21 июня-22 июля 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Акерман
Г-н Посадас

* * *

Дело № 689: Сууд

(Сууд против Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ)
(Апелляция местного сотрудника БАПОР на решение Генерального комиссара о его переводе с понижением из служащих охраны в рабочие по обслуживанию водопровода и канализации)
Решение АТ/ДЕС/652

Женева, 27 июня-20 июля 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Тьерри
Г-н Спейн

* * *

Дело № 690: Саадиях

(Саадиях против Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ)
(Апелляция местного сотрудника БАПОР, который был уволен в связи с сокращением штатов, на решение Генерального комиссара не выплачивать ему зарплату за период с момента его увольнения до повторного приема на службу и на первоначальное решение о его увольнении)
Решение АТ/ДЕС/648

Женева, 27 июня-20 июля 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Тьерри
Г-н Спейн

* * *

Дело № 691: Хайек

(Хайек против Генерального комиссара
Ближневосточного агентства Организации
Объединенных Наций для помощи палестинским
беженцам и организации работ)
(Апелляция местного сотрудника БАПОР на
решение о его переводе и понижении в должности
с работника по вопросам социального обеспечения
до технического сотрудника)
Решение АТ/ДЕС/653

Женева, 27 июня-20 июля 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Тьерри
Г-н Спейн

* * *

Дело № 692: Хурани

(Хурани против Генерального комиссара
Ближневосточного агентства Организации
Объединенных Наций для помощи палестинским
беженцам и организации работ)
(Апелляция местного сотрудника БАПОР на
решение Генерального комиссара о его увольнении
за совершенный проступок)
Решение АТ/ДЕС/654

Женева, 27 июня-20 июля 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Тьерри
Г-н Спейн

* * *

Дело № 693: Леунг-Ки

(Леунг-Ки против Генерального секретаря
Организации Объединенных Наций)
(Заявление сотрудника ЮНКТАД о том, что его
следовало назначить временно исполняющим
обязанности руководителя одной из секций в
Отделе сырьевых товаров ЮНКТАД и что
структурная перестройка этого Отдела
осуществлялась не по правилам, в результате чего
задержалось его продвижение по службе)
Решение АТ/ДЕС/639

Женева, 21 июня-13 июля 1994 года

Г-н Посадас, председательствующий
Г-н Баланда
Г-н Габай

* * *

Дело № 694: Чхатвал

(Чхатвал против Генерального секретаря
Организации Объединенных Наций)
(Заявление бывшего сотрудника ЮНИСЕФ о том,
что решение о непродлении его срочного
назначения и его увольнении по медицинским
показаниям было принято в нарушение Положений
и правил о персонале)
Решение АТ/ДЕС/637

Женева, 23 июня-8 июля 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Посадас
Г-н Баланда

* * *

Дело № 695: Хабаш

(Хабаш против Генерального комиссара
Ближневосточного агентства Организации
Объединенных Наций для помощи палестинским
беженцам и организации работ)
(Просьба местного сотрудника БАПОР об отмене
решения Генерального комиссара о его понижении
в должности с разряда О-9 до разряда О-6 и
переводе на другую работу)
Решение АТ/ДЕС/655

Женева, 27 июня-20 июля 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Тьерри
Г-н Спейн

* * *

Дела № 696: Соу
№ 708: Кане
№ 723: Диатта
№ 724: Дьенне
№ 725: Камара

(Соу, Кане, Диатта, Дьенне и Камара против
Генерального секретаря Организации Объединенных
Наций)
(Апелляция бывших местных сотрудников ИДЕП
на решение Генерального секретаря о непродлении
их срочных назначений)
Решение АТ/ДЕС/642

Женева, 29 июня-14 июля 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Спейн
Г-н Габай

* * *

Дело № 697: Аль-Атракчи

(Аль-Атракчи против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Заявление бывшего сотрудника ООН о том, что его кандидатура не получила всестороннего и справедливого рассмотрения на предмет назначения на должность класса Д-1 специального помощника заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Совета Безопасности и что назначение на эту должность гражданина России является нарушением пункта 5 резолюции 35/210)
Решение АТ/ДЕС/659

Женева, 22 июня-22 июля 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Посадас
Г-н Баланда

* * *

Дело № 698: Перейра

(Перейра против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Заявление бывшей нанятой на месте сотрудницы ООН о том, что она имела основания рассчитывать на продолжение работы по найму и что она имела право на выходное пособие)
Решение АТ/ДЕС/647

Женева, 27 июня-15 июля 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Тьерри
Г-н Спейн

* * *

Дело № 700: Шехада

(Шехада против Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ)
(Апелляция бывшего местного сотрудника БАПОР на решение о его увольнении в интересах Агентства)
Решение АТ/ДЕС/649

Женева, 27 июня-20 июля 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Тьерри
Г-н Спейн

* * *

Дело № 701: Дэвидсон

(Дэвидсон против Правления Объединенного пенсионного фонда персонала ООН)
(Просьба участницы ОПФПООН об отмене решения Постоянного комитета Правления об отказе в выплате ей пособия по нетрудоспособности в соответствии со статьей 33 (а) Правил Пенсионного фонда)
Решение АТ/ДЕС/635

Женева, 23 июня-6 июля 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Баланда
Г-н Габай

* * *

Дело № 702: Аль-Атракчи

(Аль-Атракчи против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Заявление бывшего сотрудника ООН о том, что его кандидатура не получила всестороннего и справедливого рассмотрения на предмет назначения на должность класса Д-1 начальника Канцелярии заместителя Генерального секретаря, Департамент по международным экономическим и социальным вопросам, и что назначение на этот пост другого сотрудника было оговорено заранее)
Решение АТ/ДЕС/660

Женева, 22 июня-22 июля 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Посадас
Г-н Баланда

* * *

Дело № 703: Бакр и др.

(Бакр и др. против Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ)
(Апелляция бывших местных сотрудников БАПОР на решение Генерального комиссара не принимать их вновь на службу)
Решение АТ/ДЕС/650

Женева, 27 июня-20 июля 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Тьери
Г-н Спейн

* * *

Дело № 704: Тхабет

(Тхабет против Генерального секретаря
Организации Объединенных Наций)
(Заявление сотрудника ООН о том, что он имел
законные основания рассчитывать на назначение
начальником Секции по кадровым вопросам
ЭСКЗА и что решение не назначать его было
нарушением процедуры системы заполнения
вакантных должностей и что оно не имело
юридической силы вследствие проявления
предвзятости)
Решение АТ/ДЕС/644

Женева, 29 июня-14 июля 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Посадас
Г-н Габай

* * *

Дело № 705: Фуссимания-Рейна

(Фуссимания-Рейна против Генерального секретаря
Организации Объединенных Наций)
(Заявление сотрудницы категории общего
обслуживания ООН о том, что ее должность
подлежала реклассификации до разряда О-5
ретроактивно, с июля 1982 года, и что она на
протяжении почти 14 лет была жертвой
дискриминации)
Решение АТ/ДЕС/645

Женева, 23 июня-14 июля 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Посадас
Г-н Габай

* * *

Дело № 706: Аль-Кишали

(Аль-Кишали против Генерального секретаря
Организации Объединенных Наций)
(Заявление бывшего сотрудника ООН о том, что
его срочное назначение в качестве заместителя
Исполнительного секретаря ЭСКЗА подлежало
продлению и что он имел законные основания
рассчитывать на такое продление)
Решение АТ/ДЕС/643

Женева, 29 июня-14 июля 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Посадас
Г-н Габай

* * *

Дело № 707: Эль-Саид

(Эль-Саид против Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ)
(Апелляция местного сотрудника БАПОР на решение Генерального комиссара о прекращении действия его назначения по истечении испытательного срока службы)
Решение АТ/ДЕС/651

Женева, 27 июня-20 июля 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Тьерри
Г-н Спейн

* * *

Дело № 709: Трегги

(Трегги против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Просьба бывшего сотрудника ООН о возмещении расходов, понесенных им в связи с поездкой в бывший Советский Союз, якобы санкционированной его Директором. Заявление о том, что решение Директора об отмене поездки основывалось на личных соображениях, противоречащих интересам Организации)
Решение АТ/ДЕС/638

Женева, 30 июня-13 июля 1994 года

Г-н Посадас, председательствующий
Г-н Баланда
Г-н Габай

* * *

Дело № 710: Трегги

(Трегги против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Просьба бывшего сотрудника ООН о возмещении расходов по отправке несопровождаемого багажа с его личными вещами в связи с его поездкой в отпуск на родину)
Решение АТ/ДЕС/664

Женева, 30 июня-22 июля 1994 года

Г-н Посадас, председательствующий
Г-н Баланда
Г-н Габай

* * *

Дело № 711: Кулибали-Си

(Кулибали-Си против Генерального секретаря
Организации Объединенных Наций)
(Апелляция бывшего сотрудника ЮНИСЕФ на
решение Генерального секретаря о его увольнении за
совершенный проступок)
Решение АТ/ДЕС/668

Женева, 1 июля 1994 года
Нью-Йорк, 20 октября-4 ноября 1994 года

Г-н Посадас, председательствующий
Г-н Баланда
Г-н Тьери

* * *

Дело № 712: Потукиан

(Потукиан против Генерального секретаря
Организации Объединенных Наций)
(Заявление бывшего сотрудника ООН о том, что его
повышение в должности до разряда О-5 подлежало
осуществлению ретроактивно, с марта 1987 года,
как это было рекомендовано ОАК, или с даты его
повторного назначения на должность, которую он
занимал ранее, в библиотеке им. Дага
Хаммаршельда)
Решение АТ/ДЕС/662

Женева, 1-22 июля 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Баланда
Г-н Тьери

* * *

Дело № 713: Нолл-Вагенфельд

(Нолл-Вагенфельд против Генерального секретаря
Организации Объединенных Наций)
(Заявление сотрудницы ООН о том, что ее
повышение в должности до класса С-5 подлежало
осуществлению ретроактивно, с 1 апреля 1987 года.
Заявление о том, что решение не осуществлять ее
повышение в должности с 1 апреля 1992 года носит
характер наказания)
Решение АТ/ДЕС/636

Женева, 30 июня-8 июля 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Спейн
Г-н Габай

* * *

Дело № 714: Фарид

(Фарид против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Апелляция бывшего сотрудника УВКБ на решение о его увольнении за совершенный проступок)
Решение АТ/ДЕС/641

Женева, 24 июня-13 июля 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Спейн
Г-н Габай

* * *

Дело № 715: Лукас

(Лукас против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Заявление сотрудницы ООН о том, что администрация не выполнила решение № 544 АТООН о приоритетном рассмотрении ее кандидатуры на должность С-4)
Решение АТ/ДЕС/678

Нью-Йорк, 19 октября-9 ноября 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Посадас
Г-н Баланда

* * *

Дело № 716: Воробьев

(Воробьев против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Заявление бывшего сотрудника ООН, гражданина бывшего СССР о том, что он имел законные основания рассчитывать на продление его назначения, что его увольнение было результатом неправомерного вмешательства его правительства и что он подлежит восстановлению)
Решение АТ/ДЕС/666

Женева, 30 июня-20 июля 1994 года

Нью-Йорк, 12 октября-4 ноября 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Тьерри
Г-н Спейн

* * *

Дела № 717: Гонсалес де Херман
№ 718: Марэ
№ 719: Пюрселл
№ 720: Кудерк

(Гонсалес де Херман, Марэ, Пюрселл и Кудерк против Объединенного пенсионного фонда персонала ООН)
(Утверждение сотрудников ЮНЕСКО о том, что оклад брутто для целей выплаты пенсионных пособий, исчисленный с использованием в качестве основы 95,5 процента оклада нетто не является окладом брутто в соответствии с положением 54а Пенсионного фонда)
Решение АТ/ДЕС/665

Нью-Йорк, 11 октября-4 ноября 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Тьерри
Г-н Габай

* * *

Дело № 721: Аль-Атракчи

(Аль-Атракчи против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Заявление бывшего сотрудника ООН о том, что его права были нарушены в результате перевода из другого подразделения сотрудника, являющегося гражданином бывшего СССР, на должность класса Д-1 заместителя Директора, Совет Безопасности и политические вопросы, Отдел комитетов, тогда как его кандидатура на эту должность самого всестороннего рассмотрения не получила)
Решение АТ/ДЕС/661

Женева, 22 июня-22 июля 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Посадас
Г-н Баланда

* * *

Дело № 722: Логинов

(Логинов против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Заявление сотрудника ООН о том, что условия его прикомандирования с государственной службы бывшего СССР не позволили ему осуществить право на восстановление в Пенсионном фонде и обосновать неприменение соответствующих сроков)
Решение АТ/ДЕС/685

Нью-Йорк, 13 октября-11 ноября 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Тьерри
Г-н Габай

* * *

Дело № 726: Солтес

(Солтес против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)

(Просьба бывшего сотрудника ООН о выплате ему субсидии на репатриацию в конвертируемой валюте)
Решение АТ/ДЕС/646

Женева, 27 июня-15 июля 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Посадас
Г-н Баланда

* * *

Дело № 727: Араим

(Араим против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)

(Заявление сотрудника ООН о том, что продление сроков работы внешнего кандидата было нарушением его прав. Заявление о том, что его кандидатура не получила всестороннего и справедливого рассмотрения, как это было рекомендовано Административным трибуналом в решении № 533)
Решение АТ/ДЕС/658

Женева, 21 июня-22 июля 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Акерман
Г-н Посадас

* * *

Дела № 728: Мурад

(Мурад против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)

(Заявление бывшего сотрудника ЭСКЗА о том, что решение о прекращении действия его срочного назначения за шесть месяцев до истечения срока действия контракта в результате неправомерного внесения изменения в одну из форм кадрового распоряжения было произвольным)
Решение АТ/ДЕС/640

Женева, 24 июня-13 июля 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Тьерри
Г-н Спейн

* * *

Дело № 729: Абдалла и др.

(Абдалла и др. против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Заявление набранных на международной основе сотрудников категории общего обслуживания ЭСКЗА, переведенных из Багдада в Амман, о том, что решение о приведении размеров их окладов в соответствие со шкалами окладов сотрудников категории общего обслуживания в Иордании было злоупотреблением дискреционными полномочиями)
Решение АТ/ДЕС/670

Нью-Йорк, 12 октября-4 ноября 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Акерман
Г-н Баланда

* * *

Дело № 730: Хоссаин

(Хоссаин против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Заявление бывшего сотрудника ЮНИСЕФ о том, что в основу решения о его увольнении за совершенный проступок были положены результаты ненадлежащим образом проведенного расследования и фальсифицированная информация)
Решение АТ/ДЕС/673

Нью-Йорк, 12 октября-4 ноября 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Спейн
Г-н Габай

* * *

Дело № 731: Гринблат

(Гринблат против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Заявление сотрудника ООН о том, что невключение Советом по назначениям и повышению в должности его фамилии в сокращенный список кандидатов на повышение в должности до класса С-5 представляло собой дискриминацию по признаку пола)
Решение АТ/ДЕС/671

Нью-Йорк, 11 октября-4 ноября 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Акерман
Г-н Спейн

* * *

Дело № 734: Гулати

(Гулати против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Заявление сотрудника ЮНИСЕФ, оспаривающего решение не повышать его по службе и предоставить должность, на которую он претендовал, кандидату, должность которого была упразднена в ходе реорганизации и который находился ниже его в списке, рекомендованном Советом по назначениям и повышению в должности)
Решение АТ/ДЕС/680

Нью-Йорк, 17 октября–9 ноября 1994 года

Г-н Посадас, председательствующий
Г-н Баланда
Г-н Габай

* * *

Дело № 736: Аль-Атракчи

(Аль-Атракчи против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Просьба сотрудника ООН дать толкование решения № 538 в части обоснованности мер, принятых ответчиком в целях проведения расследования)
Решение АТ/ДЕС/676

Нью-Йорк, 20 октября–4 ноября 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Посадас
Г-н Баланда

* * *

Дело № 737: Куре

(Куре против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Заявление сотрудника ООН, обжалующего дисциплинарные меры наказания, принятые по отношению к нему в связи с нарушением правил ЭКЛАК, касающихся импорта товаров)
Решение АТ/ДЕС/687

Нью-Йорк, 18 октября–11 ноября 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Баланда
Г-н Габай

* * *

Дело № 739: Абдулл Рахим

(Абдулл Рахим против Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ)

(Заявление бывшей преподавательницы БАПОР, которая вышла в отставку и впоследствии обратилась с ходатайством о восстановлении, о том, что ее кандидатура не получила приоритетного рассмотрения, на которое она имела право в соответствии с правилами БАПОР)

Решение АТ/ДЕС/684

Нью-Йорк, 21 октября-11 ноября 1994 года

Г-н Сен, Председатель

Г-н Тьерри

Г-н Спейн

* * *

Дело № 740: Эссайд

(Эссайд против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)

(Заявление сотрудника УВКБ о том, что решение не рекомендовать его для продвижения по службе было обусловлено проявлением его начальником личного предубеждения по отношению к нему и тем обстоятельством, что результаты его работы не оценивались на протяжении девяти лет. Заявление о том, что его согласие на увольнение не было добровольным и что, следовательно, оно не имеет юридической силы)

Решение АТ/ДЕС/667

Нью-Йорк, 13 октября-4 ноября 1994 года

Г-н Сен, Председатель

Г-н Баланда

Г-н Тьерри

* * *

Дело № 742: Макари

(Макари против Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ)
(Заявление бывшей сотрудницы БАПОР о том, что ее увольнение за совершенный проступок является нарушением ее права на надлежащую процедуру)
Решение АТ/ДЕС/681

Нью-Йорк, 21 октября-11 ноября 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Тьери
Г-н Спейн

* * *

Дело № 744: Дауре

(Дауре против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Заявление сотрудника ООН о том, что его кандидатура не получила всестороннего и справедливого рассмотрения на предмет назначения на должность, на которую он претендовал и которая была заполнена в результате перевода сотрудника из другого подразделения после приостановления найма)
Решение АТ/ДЕС/677

Нью-Йорк, 19 октября-9 ноября 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Посадас
Г-н Баланда

* * *

Дело № 747: Халиль

(Халиль против Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ)
(Заявление бывшего сотрудника БАПОР о том, что его увольнение за совершенный проступок было нарушением его права на надлежащую процедуру)
Решение АТ/ДЕС/683

Нью-Йорк, 21 октября-11 ноября 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Тьери
Г-н Спейн

* * *

Дело № 750: Араим

(Араим против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Заявление сотрудника ООН о том, что решение не назначать его на должность класса Д-1 и преобразование должности были обусловлены предубежденностью)
Решение АТ/ДЕС/675

Нью-Йорк, 20 октября-4 ноября 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Акерман
Г-н Посадас

* * *

Дело № 751: Дабит

(Дабит против Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ)
(Заявление бывшего сотрудника БАПОР, обжалующего свое увольнение в связи с неудовлетворительной работой)
Решение АТ/ДЕС/682

Нью-Йорк, 21 октября-11 ноября 1994 года

Г-н Сен, Председатель
Г-н Тъери
Г-н Спейн

* * *

Дело № 752: Гонда

(Гонда против Генерального секретаря Организации Объединенных Наций)
(Заявление бывшего сотрудника ООН о том, что его права на работу по контракту были нарушены в результате его увольнения за совершенный проступок)
Решение АТ/ДЕС/674

Нью-Йорк, 13 октября-4 ноября 1994 года

Г-н Акерман, председательствующий
Г-н Баланда
Г-н Габай

* * *

Копии решений можно получить в Секции распространения документов.

v. НАМЕЧЕННЫЕ НА 1995 ГОД СЕССИИ

6. Учитывая количество уже представленных дел, Трибунал постановил, что первая очередная сессия, о которой говорится в пункте 2 статьи 6 его правил, будет проведена в Женеве с 26 июня 1995 года и что его вторая сессия состоится в Центральных учреждениях в последнем квартале 1995 года в соответствии со статьями 5.1 и 6.2 его правил.
